

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор  
по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Таюрский Д.А.

"        "                  20\_\_ г.

**Программа дисциплины**  
Общественно-политический перевод Б1.В.ДВ.11

Направление подготовки: 58.03.01 - Востоковедение и африканистика

Профиль подготовки: Языки и литературы стран Азии и Африки (арабский язык)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Колесников П.М. , Мингазова Н.Г.

**Рецензент(ы):**

Фаттахова А.Р.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Хабибуллина Э. К.

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института международных отношений (отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения):

Протокол заседания УМК № \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный №

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Колесников П.М. Кафедра востоковедения, африканистики и исламоведения отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения , PMKolesnikov@kpfu.ru ; доцент, к.н. (доцент) Мингазова Н.Г. Кафедра контрастивной лингвистики Высшая школа русского языка и межкультурной коммуникации им. И.А. Бодуэна де Куртенэ , Nailya.Mingazova@kpfu.ru

## 1. Цели освоения дисциплины

Ключевой целью освоения дисциплины 'Арабский язык: общественно-политический перевод', является обучение навыкам профессионального перевода в общественно-политической, экономической и иных профессионально-ориентированных сферах. Особое внимание уделяется освоению студентами знаний в области международных отношений и политических процессов, а также проблемам арабского региона в лингвистическом контексте. Данная программа предполагает работу над оригинальными арабскими текстами и проблематикой, которые позволяют овладеть приёмами и навыками письменной и речевой деятельности в сфере профессионального общения, а также расширить знания студентов об арабском Востоке, традициях, нравах народов, населяющих этот регион, политике и экономике арабских стран, тенденциях их политического и экономического развития.

## 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.В.ДВ.11 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 58.03.01 Востоковедение и африканистика и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 4 курсе, 8 семестр.

Настоящая дисциплина относится к циклу гуманитарных дисциплин и блоку дисциплин, обеспечивающих подготовку студентов в бакалавриате, изучается в 1-2 модулях 4 курса и относится к дисциплинам профессионального цикла (Б.3), обеспечивающих профессиональную подготовку студентов.

Изучение данной дисциплины базируется на следующих дисциплинах:

- Продвинутый курс арабского языка: этап 2;
- Практический курс арабского языка;
- Общественно-политический перевод.

## 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-6 (общекультурные компетенции)	способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия
ОК-7 (общекультурные компетенции)	владением одним из языков народов Азии и Африки
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	способностью применять знание основных географических, демографических, экономических и социально-политических характеристик изучаемой страны

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-12 (профессиональные компетенции)	владением информацией об основных особенностях материальной и духовной культуры изучаемой страны (региона), способностью учитывать в практической и исследовательской деятельности специфику, характерную для носителей соответствующих культур
ПК-13 (профессиональные компетенции)	способностью использовать знание этнографических, этнолингвистических и этнопсихологических особенностей народов Азии и Африки и их влияния на формирование деловой культуры и этикета поведения
ПК-2 (профессиональные компетенции)	способностью понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке, свободно общаться на основном восточном языке, устно и письменно переводить с восточного языка и на восточный язык тексты культурного, научного, политico-экономического и религиозно-философского характера

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- Фонетическую систему, грамматический строй, необходимый объем лексико-фразеологических единиц и функционально-стилистические характеристики арабского языка;
- Общие и частные проблемы теории перевода;
- Функционально-стилистические особенности общественно-политических, социально-экономических, коммерческих, деловых, культурно-страноведческих текстов;
- Географическое положение, общественно-политическое и государственное устройство, состояние и перспективы развития арабских стран;
- Лингвострановедческие реалии страны изучаемого языка.

2. должен уметь:

- Свободно понимать на слух арабский язык в непосредственном общении и через технические средства;
- Свободно и правильно говорить на арабском языке на общественно-политические, экономические, культурные и бытовые темы в различных ситуациях общения, вести беседу и участвовать в дискуссии;
  - Быстро читать общественно-политическую, публицистическую литературу на арабском языке;
  - Осуществлять зрительно-устный и зрительно-письменный перевод с арабского языка на русский и с русского языка на арабский текстов общественно-политической, экономической, культурно-страноведческого характера;
  - Выполнять абзац-фразовый перевод на слух монологическую речь с арабского языка на русский и наоборот;
  - Вести двусторонний перевод беседы в нормальном речевом темпе;
  - Редактировать и рефериовать переводы текстов различной трудности.

3. должен владеть:

- Общественно-политической, экономической, страноведческой и публицистической лексикой арабского языка;
- Правилами перевода и интерпретации текстов общественно-политического, экономического, страноведческого и публицистического характера;
- Навыками восприятия речи на слух на арабском языке и двустороннего перевода с арабского языка на русский язык и наоборот.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

- Использовать полученные знания в практической переводческой и иной служебной деятельности.

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 8 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практи- ческие занятия	Лабора- торные работы	
1.	Тема 1. Тема 1. Политические вызовы региона Ближнего Востока, Уроки-1 -7.	8		4	10	0	Дискуссия
2.	Тема 2. Тема 2. Семейные традиции, положение женщин в арабском обществе, медицина и здравоохранение, Уроки 8 и 9.	8		4	4	0	Дискуссия
3.	Тема 3. Тема 3. Экономическое положение в арабских странах: - Безработица как фактор нестабильности в регионе; - Неравномерность экономического развития ; Уроки 10 и 11.	8		4	2	0	Письменная работа
4.	Тема 4. Тема 4. Политика арабских государств. Страны региона в международных отношениях. Урок 12, 13.	8		4	4	0	Дискуссия
.	Тема . Итоговая форма контроля	8		0	0	0	Зачет
	Итого			16	20	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

##### Тема 1. Тема 1. Политические вызовы региона Ближнего Востока, Уроки-1 -7. лекционное занятие (4 часа(ов)):

1. Ближневосточная проблема истории, настоящее, перспективы. (Урок 1). 2. Пути выхода из иракского кризиса. (Урок 2). 3. Истоки терроризма и борьба с ним в арабских странах. (Урок 3). 4. Единство арабских государств: попытки осуществления и реальность (Урок 4). 5. Система политической власти в странах региона. (Урок 5). 6. Межарабские разногласия и пограничные споры. (Урок 6). 7. Этноконфессиональные отношения на внутригосударственном и региональном уровнях. (Урок 7).

**практическое занятие (10 часа(ов)):**

Изучение лексики по темам 1-7. Работа с текстами уроков 1-7: Чтение и перевод. Лексический анализ текстов. Изучение новой лексики и её активация. Информационный анализ текстов: деление на смысловые части, пересказ по частям. Выполнение письменных заданий. Освоение лингвострановедческого материала уроков.

**Тема 2. Тема 2. Семейные традиции, положение женщин в арабском обществе, медицина и здравоохранение, Уроки 8 и 9.**

**лекционное занятие (4 часа(ов)):**

8. Семейные традиции и положение женщин в арабском обществе. (Урок 8.). 9. Медицина и здравоохранение в странах региона. (Урок 9).

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Изучение лексики по темам 8,9. Работа с текстами уроков 8,9. Чтение и перевод. Лексический анализ текстов. Изучение новой лексики и её активация. Информационный анализ текстов: деление на смысловые части, пересказ по частям. Выполнение письменных заданий. Освоение лингвострановедческого материала уроков.

**Тема 3. Тема 3. Экономическое положение в арабских странах: - Безработица как фактор нестабильности в регионе; - Неравномерность экономического развития ; Уроки 10 и 11.**

**лекционное занятие (4 часа(ов)):**

10. Безработица как фактор нестабильности в регионе. (Урок 10). 11. Неравномерность экономического развития стран региона. (Урок 11).

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Изучение лексики по темам 10,11. Работа с текстами уроков 10-11. Чтение и перевод. Лексический анализ текстов. Изучение новой лексики и её активация. Информационный анализ текстов: деление на смысловые части, пересказ по частям. Выполнение письменных заданий. Освоение лингвострановедческого материала уроков.

**Тема 4. Тема 4. Политика арабских государств. Страны региона в международных отношениях. Урок 12, 13.**

**лекционное занятие (4 часа(ов)):**

12. Роль Ближнего Востока в мировой политике (Урок 12).

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Изучение лексики по темам 12. Работа с текстом урока 12. Чтение и перевод. Лексический анализ текста. Изучение новой лексики и её активация. Информационный анализ текста: деление на смысловые части, пересказ по частям. Выполнение письменных заданий. Освоение лингвострановедческого материала уроков.

**4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел дисциплины	Се-мestr	Неде-ля семе-стра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудо-емкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Тема 1. Политические вызовы региона Ближнего					

Востока, Уроки-1 -7.

8

подготовка к дискуссии

9

Дискуссия

N	Раздел дисциплины	Се-мestr	Неде-ля семе-стра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудо-емкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
2.	Тема 2. Тема 2. Семейные традиции, положение женщин в арабском обществе, медицина и здравоохранение, Уроки 8 и 9.	8		подготовка к дискуссии	9	Дискуссия
3.	Тема 3. Тема 3. Экономическое положение в арабских странах: - Безработица как фактор нестабильности в регионе; - Неравномерность экономического развития ; Уроки 10 и 11.	8		подготовка к письменной работе	9	Письменная работа
4.	Тема 4. Тема 4. Политика арабских государств. Страны региона в международных отношениях. Урок 12, 13.	8		подготовка к дискуссии	9	Дискуссия
	Итого				36	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

В процессе освоения курса дисциплины при реализации различных видов образовательной деятельности наряду с традиционными (использование учебных пособий, тренировочных текстов, упражнений и аудиозаписей) применяются современные, хорошо зарекомендовавшие себя в отечественной и мировой практике преподавания иностранного языка методики и учебные технологии обучения на базе мультимедийных средств и обучающих интерактивных программ, внедрения в повседневную практику языковой подготовки учебно-образовательных ресурсов и возможностей сети интернет.

## **6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов**

### **Тема 1. Тема 1. Политические вызовы региона Ближнего Востока, Уроки-1 -7.**

Дискуссия , примерные вопросы:

1. Российско-арабские отношения и внешняя политика России. 2. Арабо-израильский конфликт: история, настоящее, прошлое. 3. Россия - исламский мир. Пути сотрудничества. 4. Гамаль Насер. 5. Стратегическое и экономическое значение района Ближнего Востока. 6.Основные конфликты и противоречия в международных отношениях на Ближнем Востоке. Экономический аспект. 7.Фактор углеводородов в политических процессах на Ближнем Востоке. 8. Роль нефтяной дипломатии. 9. Проблема энергетической безопасности для ведущих стран мира. 10. ОПЕК и ее роль в мировой и региональной политике.

### **Тема 2. Тема 2. Семейные традиции, положение женщин в арабском обществе, медицина и здравоохранение, Уроки 8 и 9.**

Дискуссия , примерные вопросы:

1. Семейные традиции в странах Арабского Востока. 2. Правовое и социальное положение женщины в арабских странах. 3. Этноконфессиональные отношения в странах Ближнего Востока. 4. Женщина и ее политические права в государствах региона. 5. Медицина и здравоохранение в арабских государствах. 6. Брак в мусульманском законодательстве и его виды. 7. Развод: общие положения и ограничения. 8. Брачный договор в исламской правовой традиции. 9. Опекунство в исламе. 10. Особенности наследования согласно нормам ислама.

### **Тема 3. Тема 3. Экономическое положение в арабских странах: - Безработица как фактор нестабильности в регионе; - Неравномерность экономического развития ; Уроки 10 и 11.**

Письменная работа , примерные вопросы:

1. ЛАГ и ее место в урегулировании межарабских экономических споров. 2. Радикализация некоторых течений ислама в XX в. и ее связь с историческими процессами на Ближнем Востоке. 3.Экономика Саудовской Аравии. 4.Экономика Египта. 5. Экономика Катара. 6. Глобализационные тенденции на Ближнем Востоке и процесс интеграции стран региона в мировое сообщество. 7. Участие стран региона в обеспечении международной энергетической безопасности. 8. Этноконфессиональные отношения на внутригосударственном и региональном уровнях. 9. Экономика Сирии и Ливана. 10. Экономика Палестины и Израиля.

### **Тема 4. Тема 4. Политика арабских государств. Страны региона в международных отношениях. Урок 12, 13.**

Дискуссия , примерные вопросы:

1. Система политической власти в странах региона. 2. Ирано-иракская война и ее последствия (1980-1988 гг). Агрессия Ирака в Кувейте в 1990 г. 3.Политическая позиция Соединенных Штатов в отношении политики С. Хусейна в районе Персидского залива. 4.Дипломатическая и политическая борьба в связи с обострением обстановки в районе Персидского залива. 5. Позиция Советского Союза на политические процессы в районе Персидского залива. 6. Операция Буря в пустыне, ее характер, особенности и значение. 7. Новая расстановка сил на Ближнем и Среднем Востоке после войны против Ирака 1990-1991 гг. Режим санкций в отношении Ирака. 8. Иракский кризис (2002 - март 2003 гг.). 9. Современные российско-арабские дипломатические отношения. 10. Ближний Восток и его роль в современных международных отношениях.

### **Итоговая форма контроля**

зачет (в 8 семестре)

Примерные вопросы к итоговой форме контроля

1. Российско-арабские отношения и внешняя политика России.
2. Арабо-израильский конфликт: история, настоящее, прошлое.
3. Россия - исламский мир. Пути сотрудничества.

4. Гамаль Насер.
5. Стратегическое и экономическое значение района Ближнего Востока.
6. Основные конфликты и противоречия в международных отношениях на Ближнем Востоке. Экономический аспект.
7. Фактор углеводородов в политических процессах на Ближнем Востоке.
8. Роль нефтяной дипломатии.
9. Проблема энергетической безопасности для ведущих стран мира.
10. ОПЕК и ее роль в мировой и региональной политике.
11. ЛАГ и ее место в урегулировании межарабских экономических споров.
12. Радикализация некоторых течений ислама в XX в. и ее связь с историческими процессами на Ближнем Востоке.
13. Экономика Саудовской Аравии.
14. Экономика Египта.
15. Экономика Катара.
16. Глобализационные тенденции на Ближнем Востоке и процесс интеграции стран региона в мировое сообщество.
17. Участие стран региона в обеспечении международной энергетической безопасности.
18. Этноконфессиональные отношения на внутригосударственном и региональном уровнях.
19. Система политической власти в странах региона.
20. Ирано-иракская война и ее последствия (1980-1988 гг). Агрессия Ирака в Кувейте в 1990 г.
21. Политическая позиция Соединенных Штатов в отношении политики С. Хусейна в районе Персидского залива.
22. Дипломатическая и политическая борьба в связи с обострением обстановки в районе Персидского залива.
23. Позиция Советского Союза на политические процессы в районе Персидского залива.
24. Операция Буря в пустыне, ее характер, особенности и значение.
25. Новая расстановка сил на Ближнем и Среднем Востоке после войны против Ирака 1990-1991 гг. Режим санкций в отношении Ирака.
26. Иракский кризис (2002 - март 2003 гг.).

### **7.1. Основная литература:**

1. Арабский язык: теория и технология перевода: учебное пособие [Электронный ресурс] / Финкельберг Н.Д. - М. : Восточная книга, 2010. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787304220.html>
2. Арабский язык: пособие по развитию речи в общественно-политической сфере [Электронный ресурс] / Зарытовская В.Н. - М. : Восточная книга, 2015. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787309171.html>
3. Арабский язык. Регионоведение [Электронный ресурс]: Учебно-методический комплекс / Н.Я. Пантиухин, Н.Я. Успенская - М. : МГИМО, 2011. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922807799.html>

### **7.2. Дополнительная литература:**

1. Интенсивный курс арабского языка. В 2-х ч. [Ч. 1] [Электронный ресурс] / Ибрагимов И.Д. - 3-е изд. - М. : Восточная книга, 2010. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787305456.html>
2. Грамматика арабского языка. Вводный курс [Электронный ресурс] / Редькин О.И., Берникова О.А. - СПб.: КАРО, 2013. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992508581.html>
3. Полный курс литературного арабского языка. Начальный этап [Электронный ресурс] / Лебедев В.В. - М. : Восточная книга, 2011. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787305470.html>

### **7.3. Интернет-ресурсы:**

<http://obraforum.ru/> Научно-образовательный форум по международным отношениям. -  
<http://www.nasledie.ru/politvne/> Внешняя политика России.

<http://risa.ru> ресурсы Российской ассоциации международных исследований. -  
<http://www.nasledie.ru/politvne/> Внешняя политика России.

<http://risa.ru> ресурсы Российской ассоциации международных исследований. -  
<https://drive.google.com/file/d/0B9x5L29xreaaeUVjTV9fbUlwQnc/view>

<http://www.mid.ru/> МИД РФ. - <http://www.iimes.ru/> Институт Ближнего Востока.

искусство перевода - <http://www.yale.edu/lawweb/avalon/20th.htm> Раздел: Palestine 1916-1999: Documents.

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Освоение дисциплины "Общественно-политический перевод" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использование современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Арабский язык: теория и технология перевода: учебное пособие [Электронный ресурс] / Финкельберг Н.Д. - М. : Восточная книга, 2010. -

<http://www.studentlibrary.ru/bk/ISBN9785787304220.htm>

Арабский язык: пособие по развитию речи в общественно-политической сфере [Электронный ресурс] / Зарытовская В.Н. - М. : Восточная книга, 2015. -

<http://www.studentlibrary.ru/bk/ISBN9785787309171.html>

Арабский язык. Регионоведение [Электронный ресурс]: Учебно-методический комплекс / Н.Я. Пантиухин, Н.Я. Успенская - М. : МГИМО, 2011. -

<http://www.studentlibrary.ru/bk/ISBN9785922807799.html>

Интенсивный курс арабского языка. В 2-х ч. [Ч. 1] [Электронный ресурс] / Ибрагимов И.Д. - 3-е изд. - М. : Восточная книга, 2010. - <http://www.studentlibrary.ru/bk/ISBN9785787305456.html>

Грамматика арабского языка. Вводный курс [Электронный ресурс] / Редькин О.И., Берникова О.А. - СПб.: КАРО, 2013. - <http://www.studentlibrary.ru/bk/ISBN9785992508581.html>

Полный курс литературного арабского языка. Начальный этап [Электронный ресурс] / Лебедев В.В. - М. : Восточная книга, 2011. - <http://www.studentlibrary.ru/bk/ISBN9785787305470.html>

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 58.03.01 "Востоковедение и африканистика" и профилю подготовки Языки и литературы стран Азии и Африки (арабский язык) .

Автор(ы):

Мингазова Н.Г. \_\_\_\_\_  
Колесников П.М. \_\_\_\_\_  
"\_\_\_" 201 \_\_\_ г.

Рецензент(ы):

Фаттахова А.Р. \_\_\_\_\_  
"\_\_\_" 201 \_\_\_ г.